



Pedro Calderón de la Barca

La inmunidad del Sagrado

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Pedro Calderón de la Barca

La inmunidad del Sagrado

PERSONAS:

EL HOMBRE.

ÁNGEL SEGUNDO.

LA GRACIA.

EL MUNDO.

LA CULPA.

LA TIERRA.

LA JUSTICIA.

EL AGUA.

LA MISERICORDIA.

EL FUEGO.

LA MALICIA.

EL AIRE.

ÁNGEL PRIMERO.

EL MERCADER.

EL LUCERO.

MÚSICOS.

Sale el HOMBRE huyendo con asombro.

HOMBRE

¿Adónde, de la justicia

de Dios, delincuente huye

mi temor, si no es posible

que de su vista me oculte?

Pues, cuando pudiera de alas
5

vestirme y sobre las nubes

volar al cielo, en el cielo

está Dios; cuando procure

de esotra parte pasarme

del mar, será vuelo inútil,
10

pues también de esotra parte

del mar Dios está; cuando use

de los senos de los montes,

haciendo que me sepulte,

de sus más cóncavas quiebras,
15

la elevada pesadumbre

de los montes, en los senos

está Dios; y, cuando apure

todo el universo y quiera

que a él el abismo me hurte,
20

aun en el abismo Dios

está. Esperar a que enlute

sus luces el sol, y a sombras

de la noche disimule

mi fuga, es error; que para
25

Dios aun las sombras son luces,

pues no hay día que le falte

ni noche que no le alumbre.

Y, supuesto que no hay

lugar que a mí me asegure,
30

no habiendo lugar que Él

en cielo y tierra no ocupe,

huya; no tanto porque,

que pueda esconderme, juzgue,

cuanto porque vea que hay
35

respeto en mí que rehúse

verle enojado. Y así,

sean mis solicitudes

que, ya que ha de hallarme, me halle

temeroso. Troncos, dulces
40

para mí un tiempo, ya amargos;

moradas flores y azules,

para mí un tiempo suaves

y ya ariscas, pues producen

vuestros matices espinas
45

que, más que halaguen, injurien;

si vuestras redes me amparan,

si vuestras hojas me encubren,

feliz seré aquel instante

que, hasta encontrarme, me busquen
50

los ministros de Justicia

que tras mí el jardín discurren.

Dadme, pues, en vuestro más

retirado albergue ilustre,

verde hospedaje en que pueda
55

esconderme.

(Al ir a subir al carro, que será un jardín con una fuente en medio, con una cruz y siete caños por remate, aparece a su puerta el ÁNGEL PRIMERO con una espada en la mano.)

ÁNGEL 1
¿Dónde subes,

sangriento homicida?

HOMBRE
¡Ten,

bello abrasado querube,

la espada, que -vara hoy

de justicia- hacer presume
60

prisión y castigo a un tiempo;

pues en ondeadas vislumbres

no hay vida que no amenace,

no hay muerte que no ejecute!

ÁNGEL 1
¡Date a prisión!

(Bajan los dos al tablado y el ÁNGEL le prende de la mano.)

HOMBRE
Si es sagrado
65

el centro que en sí me incluye,

¿cómo en él prenderme quieres?

ÁNGEL 1
Como mi obediencia cumple

con llevarte a la real cárcel

del Mundo, que no me incumbe
70

a mí el juicio de si es

sagrado o no. Tú allá acude

a tus defensas.

(Llévale como por fuerza.)

HOMBRE
¡Protesto!

¡Cielo, sol, luna, astros, nubes,

brutos, aves, peces, fieras,
75

días, noches, sombras, luces,

troncos, copas, fuentes, flores,

montes, valles, mares, cumbres,

que me sacan de sagrado!

ÁNGEL 1

Será en vano que repugnes

80

que de él te arroje.

(Cantado.) ¡Ah del mundo,

inferior centro a quien cubre

de ese dorado artesón

la iluminada techumbre!

MÚSICA
(Dentro.)
85

¿Qué quieres? ¿Qué mandas? ¿Qué dices? ¿Qué ordenas?

ÁNGEL 1
Que atiendas, que oigas, que adviertas, que escuches.

(Cantado.)

¡Ah del mundo!

ECO 1
¡Ah del mundo!

ECO 2
¡Ah del mundo!

ÁNGEL 1
El frío letargo en que yaces sacude...

LOS ECOS
El frío letargo en que yaces sacude...

ÁNGEL 1

...que hay divina voz que te manda...

90

LOS ECOS

...que hay divina voz que te manda...

ÁNGEL 1

...que atiendas, que oigas, que adviertas, que escuches.

LOS ECOS

...que atiendas, que oigas, que edviertas, que escuches.

HOMBRE

Como blandos ecos oigo.

ÁNGEL 1

Que está en música, no dudes,

95

puesta su fábrica, y, cuando

su todo habla, es bien se ajuste

a natural armonía.

HOMBRE

¡Oh, mi llanto no la turbe!

ÁNGEL 1
¡Ah del mundo!

LOS ECOS
¡Ah del mundo!

(Salen TIERRA, MAR, AIRE y FUEGO, asidos unos de otros a unos trozos de cadena que traerán en las manos, y el MUNDO en medio del globo que formarán los cuatro, hasta que, empezando a representar, se aparta de ellos.)

MUNDO
¿Quién llama?
100

Ya que cláusulas comunes

de tierra, mar, aire y fuego,

que quiso Dios que circunden

los términos de mi esfera,

quiere también que articulen...

105

ÉL Y MÚSICA

...que atienda, que oiga, que advierta, que escuche...

MUNDO

¿Quién, pues, me llama?

ÁNGEL 1

Yo.

MUNDO

Y, ¿qué

quieres?

ÁNGEL 1

Que, pues te presumen

-o ya lo lamente Job,

o ya Pablo lo articule-,

110

cárcel de la vida cuantos

pedirán que desanude

Dios sus lazos y les saque

de humanas esclavitudes,

que, a fuer de alcaide, este preso
115

recibas y le asegures

con las prisiones de humano,

hasta que su causa juzgue

el claro sol de justicia.

MUNDO

¿Qué delito hay que le imputen,

120

para asentar la partida,

y que de él cure o no cure?

ÁNGEL 1

Un voluntario homicidio.

MUNDO

Malicia el delito incluye.

(Sale la MALICIA.)

MALICIA

¡Y cómo que incluye, pues

125

consigo a mí me introduce

en las cárceles del mundo,

para que en la servidumbre

le asista de su prisión!

ÁNGEL 1

Ya que a ella te reduje,

130

con las esperanzas, Hombre,

de que los tiempos se muden...

(Cantado.) ...llora, gime, padece, suspira y sufre.

(Vase.)

LOS CUATRO

Preso nuevo a la cárcel del Mundo acude;

pague, pues, la patente.

HOMBRE

¿Qué daros pude?

135

LOS CUATRO Y MÚSICA

Pues la entrada del mundo con eso cumple,

llora, gime, padece, suspira y sufre.

MUNDO

¡Elementos!

LOS CUATRO

¿Qué nos mandas?

MUNDO

Que esa cadena que os une

eslabonados -haciendo

140

que más el concepto apure-,

al ser cárcel -pues ninguno

los márgenes interrumpe

en que ceñido a guardar

su línea se constituye-,
145

le pongáis; que, pues a cuatro

elementos se reducen

los cuatro humores, que son

de la ya mortal costumbre

ligaduras, no mal viene
150

que vuestros lazos le anuden.

(Pónenle las cadenas.)

MALICIA

Y yo los remacharé,

pues en la Malicia suplen

visibles yerros los no

visibles que tras él truje.

155

LOS CUATRO

Preso nuevo los lazos del Mundo apure;

pague, pues, la patente.

HOMBRE

¿Qué daros pude,

si mi ser, ya que en eso la entrada cumple,...

ÉL Y MÚSICA

...llora, gime, padece, suspira y sufre?

MUNDO

Trae el libro de la vida,

160

en que la partida apunte

de la entrega de este preso.

(Saca un libro.)

MALICIA

Aquí está.

MUNDO

¡Oh blanco volumen,

en que cuantos nazcan consten

hasta que su cargo ajusten
165

y de la cárcel del mundo

salgan, o bien donde purguen

sus delitos, o mal donde

los lloren!

HOMBRE
¡Qué horror infunde

el verle!

MUNDO
¿Cómo te llamas?
170

HOMBRE
Iglesia.

MUNDO
Ese nombre dude.

¿Qué es Iglesia?

HOMBRE
Paraíso,

de cuyo nombre es bien use,

pues de él por fuerza me sacan.

MUNDO
Y ¿qué es lo que de eso induces?
175

HOMBRE
La inmunidad de que goza

para que...

MUNDO
Di.

HOMBRE
...no me juzguen

fuera de él, mientras que a él,

Mundo, no me restituyen

como a sagrado.

MUNDO
Y ¿en qué,
180

cuando en aqueso te fundes,

fundarás que paraíso

sea Iglesia?

HOMBRE
En tres comunes

lugares, que sabrás cuando

dividir su nombre escuches

185

en tres: terrestre, celeste

y espiritual.

MUNDO

¿Qué arguyes

de ellos?

HOMBRE

Que la Iglesia en todos

ser paraíso concurre.

MUNDO

¿Cómo?

HOMBRE

Paraíso terrestre,

190

si a Teodoreto construyes,

junta de frutos es, nombre

que a la Iglesia se reduce;

pues ella es junta de fieles,

que son frutos que fecunden
195

cielos y tierras. Celeste

es también, pues le traduce

Tomás...

MUNDO
¿Qué?

HOMBRE
...visión de Dios,

y la Iglesia no hay quien dude,

ser visión de Dios, pues es
200

aquella ciudad ilustre

que verá la Apocalipsis.

Espiritual, si acudes

al Casense, pues dirá

que, como a mí con virtudes
205

me puso en el paraíso

Dios cuando el alma en mí infunde,

así a su Hijo en la Iglesia

le pondrá, cuando se junten

divino y humano ser.
210

Y Tertuliano concluye

en que, como del costado

mío a la mujer produjo,

Cristo del suyo a su Iglesia.

Conque en tres sentidos pude
215

-«terrestre para», «celestes

goce», «espiritual alumbra»-

fundar, no sin tres razones,

que la Iglesia se intitule

el paraíso de Dios,
220

donde viva, reine y triunfe.

Y siendo así que ya Iglesia

y paraíso se aúnen

a ser uno mismo, bien,

cuando de él me destituyen,
225

pretendo valerme de ella,

y, acúseme o no me acuse

la Culpa, «Iglesia me llamo».

MUNDO

Mientras el fuero renunciés,

la competencia se forme,
230

tu abogado lo articule,

tu procurador lo alegue

y la Justicia lo ajuste,

dar cuenta de ti me toca.

Di el nombre; sepa quién hube
235

a cargo.

HOMBRE

«Iglesia me llamo»;

y más no me lo preguntes,

porque no tengo otro nombre,

ni le he de tener, ni tuve.

MUNDO

Cuando con eso te salgas

240

-que habrá quien lo dificulte-,

con restituirte sólo

como te hallaron se cumple

con la inmunidad. Y así,

no será bien que aventure
245

yo las costas que en la cárcel

del Mundo causes; procure,

pues, asegurarlas. ¡Tierra!

TIERRA
¿Qué quieres?

MUNDO
Que no tributes,

desde hoy, al Hombre tus frutos,
250

en que hago embargo.

TIERRA
No dudes

que, desde hoy, de mí no tenga

en mis haberes más útil

que comer de lo que afane

y beber de lo que sude.
255

MUNDO
Mar, en tus aguas también

le hago embargo, sólo guste

en terrestres minerales,

viciados tus arcaduces,

las amargas y salobres.
260

AGUA
Y aun esas le haré que enturbie

él mismo por no mirarse.

MUNDO

De los alientos le acude,

Aire, tú con sólo aquéllos

que suspirare.

AIRE

Presumo

265

que tan contados serán

que, al ver que los disminuye,

con cada uno estaré a mira

de cuándo el número cumple.

FUEGO

A mí no me digas nada.

270

Yo le empañaré mis luces

de nieblas, y haré que, a tiempos,

relámpagos le deslumbren,

a truenos que le estremezcan

y a rayos que le atribulen.

275

MUNDO

Agora, sin que las costas

del carcelaje me usurpes,

sigue el pleito o no le sigas. (Vase.)

LOS CUATRO

Y lo que en la cárcel dures,

pues que nuestras patentes a eso reduces...
280

ELLOS Y MÚSICA
...llora, gime, padece, suspira y sufre.

(Vanse.)

HOMBRE
Malicia, ¿cómo tú sola

no me dejas y no huyes

tú también de mí?

MALICIA
Yo soy

un pobre diablo; no tuve
285

nada que en mí el Mundo embargue;

y así, sin que de mí cuide,

me dejó, porque se vea

cuán antigua es la costumbre

de no hacer el Mundo caso
290

del pobre.

HOMBRE
También resulte

saber que el Mundo no aparta

las malicias; mas procure

apartarlas yo: conmigo

no vengas.

MALICIA
Mientras no triunfes
295

con sentencia en favor, no

es posible que no dure

yo a tu lado.

HOMBRE
Huiré de ti.

MALICIA
Seguiréte yo.

HOMBRE
No apures

mi paciencia, que no hay vicio
300

que siga a hombre que de él huye.

MALICIA

Sí hay, mientras lleva arrastrando

la cadena.

HOMBRE

No me ayudes

tú a llevarla que, pues fueron

de ella mis ingratitudes

305

los eslabones, yo solo

debo llevarla. Virtudes

celestiales, ya que fuistis

a mis ciegas inquietudes

ministros, seldo a mis quejas,
310

y, en la acción que se introduce

de que el sagrado me valga,

duélaos el ver que procure

echar de mí a mi Malicia,

por más que aflijan y angustien
315

mi vida acentos a quien

repetidamente escuche:

ÉL Y MÚSICA
Llora, gime, padece, suspira y sufre.

(Vase, llevando al hombro la cadena y, continuando la música, salen, como oyéndola a lo lejos, la GRACIA, por una parte, y, por otra, la CULPA.)

GRACIA

¿Qué hará en la cárcel agora

el Hombre infelice?

MÚSICA

Llora.

320

CULPA

En la prisión que le oprime,

¿qué hará agora el Hombre?

MÚSICA

Gime.

GRACIA

Cuánto mi pecho enternece

oír que, mísero,...

MÚSICA
...padece.

CULPA
Cuánto lisonjea mi ira
325

oír que, afligido,...

MÚSICA
...suspira.

LAS DOS
Y que, en mortal pesadumbre,...

LAS DOS Y LA MÚSICA
...llora, gime, padece, suspira y sufre.

LAS DOS
¡Malicia!

MALICIA
Dos me han llamado,

y, indiferente a los dos,
330

responderé.

LAS DOS
¿Cómo?

MALICIA
A vos (A la GRACIA.)

alegre, y a vos turbado. (A la CULPA.)

Alegre a vos, porque sé (A la GRACIA.)

que os ha de agradar deciros

que, en los ásperos retiros
335

del mundo, el Hombre se ve

abatido y desdichado.

(Llora la GRACIA.)

Turbado a vos, porque infiero (A la CULPA.)

que ha de pesaros cuán fiero

el extremo a que ha llegado
340

es, pues, su hacienda embargada,

perece el pobre señor,

(Alégrase la CULPA.)

si no es que de su sudor

coma. Mas la acción trocada

llego a ver, alegre vos,
345

vos triste.

GRACIA
¿No ha de pesarme

su pena?

CULPA
¿No ha de alegrarme

su mal?

MALICIA
No entiendo a las dos.

Decid, Culpa, ¿vos no fuistis

en favor de quien lidió

350

en aquel duelo?

CULPA
Sí.

MALICIA
Y ¿no

fuistis, Gracia, quien le vistis

contra vos?

GRACIA
Sí.

MALICIA
¿Cómo os vio

tan trocadas su desgracia?

GRACIA
Como eso es ser yo la Gracia, ...
355

CULPA

Y eso es ser la Culpa yo,...

GRACIA

...que aun lidiando contra mí,

he de sentir su dolor.

CULPA

...que aun lidiando en mi favor,

me he de holgar de verle así.

360

MALICIA

Quizá uno ni otro ha de ser.

LAS DOS

¿Cómo?

MALICIA

Como en la prisión

declina jurisdicción,

diciendo le ha de valer

el sagrado, de que ha sido
365

violentamente sacado.

CULPA
¿Cómo valerle sagrado

a un Hombre tan forajido?

MALICIA
¿Qué sé yo? Pues sólo sé

que, por nuevo nombre y fama,
370

dice que Iglesia se llama.

CULPA
¿Iglesia?

MALICIA
Sí.

GRACIA
Ya en mí fue

fuerza ampararle.

CULPA
Primero

yo, como brazo seglar

a quien toca el castigar,
375

previne el juicio y espero

proseguirle.

GRACIA
Yo también,

brazo eclesiástico, piensa

que sabré hacer su defensa.

CULPA

El crimen soy, ante quien

380

la cabeza del proceso

está fulminada.

GRACIA

En mí

estilo ordinario es...

CULPA

Di.

GRACIA

...oponerme al duro exceso

de tus sañudas violencias.

385

MALICIA

Ordinario y crimen ya

hay, ¿qué va que el pleito va

a Sala de Competencias?

CULPA

Yo llevaré la discordia

de que consta su malicia
390

al tribunal de Justicia.

GRACIA

Yo, al de la Misericordia.

MALICIA

Con que verán los mortales

formar, en sus conferencias,

la Sala de Competencias
395

de diversos tribunales.

CULPA

No hará, porque, en caso igual,

el Consejo Real es quien

ha de juzgar.

GRACIA

Está bien.

Mas, ¿quién al Consejo Real
400

le quita que, a estas sentencias,

sea sala, su regalía,

de competencias, el día

que juzga de competencias?

CULPA

Fuerza es que ésta no se tuerza.

405

GRACIA

Y fuerza estotra amparar.

MALICIA

Conque se vendrá a fundar

todo en si hace o no hace fuerza. (Vase.)

CULPA

¡Lucero!

(Sale el LUCERO.)

LUCERO

¿A qué me has llamado?

CULPA

A que, pues viste el error

410

del Hombre, su relator,

un memorial ajustado

hagas dél.

LUCERO
¿Qué error mortal

hay, que en memoria no esté

mía? Poco o nada haré
415

en hacer el memorial.

GRACIA
¡Custodio!

(Sale el ÁNGEL 2.)

ÁNGEL 2

¿Qué es lo que quieres?

GRACIA

Que, pues te dio el cielo nombre

de procurador del Hombre,

vea el Mundo que lo eres
420

en esta causa.

ÁNGEL 2

Sí haré,

porque tenga en su desgracia

ángel de justicia y gracia.

GRACIA

Pues llámale a que te dé

poder.

(Llega el ÁNGEL a la prisión.)

CULPA

Antes que él aquí

425

poder dé a procurador,

la confesión de su error

ha de hacer.

GRACIA

¿Ante quién, di?

CULPA

Ante quien le toca hacella.

¿Secretario de su vida,

430

su conciencia convencida

no es? Examínele ella.

Verás cómo no la puede

su error negar.

(Salen el MUNDO y la MALICIA, como arrojando al HOMBRE al tablado.)

HOMBRE
¡Ah, tirana

Culpa! ¿No basta ser tú
435

de mis desdichas la causa,

sino hacerte agora parte

fiscal?

CULPA

Claro es que no basta;

y pues principio asentado

ha sido en letras humanas
440

y divinas que la Culpa,

al que hoy la sirve, mañana

le fiscaliza, pasemos

al estilo de la instancia.

¿Cómo te llamas?

HOMBRE
Iglesia
445

me llamo; y otra palabra

no esperes que de mí oigas;

que, el día que declinada

tengo la jurisdicción,

tú no eres mi juez, y a nada
450

obligado a responderte

estoy; pues, cuando hacer haya

confesión, será de ti,

mas no a ti, sino a la Gracia,

a quien del sagrado toca
455

la inmunidad. Y así, ingrata

Culpa, pues apelo a ella,

vea el Mundo, puesto entre ambas,

que en ti pude cometerla

pero en ella confesarla.
460

Pequé, Gracia, contra ti;

esta confesión me valga

para que mi causa tomes

a cargo y, piadosa, salgas

a mi defensa.

GRACIA

Poder

465

da al procurador.

HOMBRE

¿No basta

el suyo?

GRACIA

No, que han de ser

tus acciones voluntarias.

HOMBRE

Pues yo, voluntariamente, (Al ÁNGEL.)

te suplico que me valgas.
470

ÁNGEL 2
En esa resignación

incluyo el poder. Repara,

Mundo, que el preso no entregues

a jurisdicción contraria,

pues ves por ahora inhibida
475

la Culpa, pena de tantas

censuras, que llegarás

a ver muertas y apagadas

en agua todas tus luces.

MUNDO

No pases a pronunciarlas,
480

que ya me asusta el juzgarme

tal vez anegado al agua

y tal consumido al fuego;

yo lo oigo y le tendré en guarda

en tanto que, el mandamiento,
485

la que venciere la instancia,

o bien de restitución

o bien de muerte, me traiga. (Vase.)

MALICIA

¡No es nada lo que a decir

va de uno a otro!

HOMBRE

Declarada

490

la competencia -¡oh!-, el cielo

ayude mis esperanzas. (Vase.)

MALICIA

Aunque en esta confesión,

el Hombre de sí me aparta,

no bien de sí me echa, en tanto

495

que el cargo no satisfaga.

Y así habré de estar con él. (Vase.)

CULPA

Aunque por el Hombre hagas

finezas que no le debes...

GRACIA

Aqueso, Culpa, es ser Gracia;

500

pues, a debérselas, fuera

Justicia.

CULPA

...no me acobarda

la competencia. En derecho

sabré informar, que así arrastra

mi ser las leyes; pues no
505

hubiera en la vida humana

culpa si no hubiera ley:

díganlo en sentencias varias

Ambrosio, Agustín, Tomás.

Pues, cuando en su culpa agrava
510

la transgresión de las leyes,

claro está que quebrantarlas

no pudiera sin saberlas;

y así, en Derecho, mi instancia

sabré fundar.

GRACIA
Yo también
515

la mía, pues, a contraria

razón, leyes sabrá quien

las sabe para guardarlas.

LUCERO
Pues ¿qué es, Culpa, lo que esperas?

ÁNGEL 2
Pues ¿qué es lo que esperas, Gracia?
520

LUCERO
Al claro sol de justicia

en ruidosas voces clama,

que al mundo estremezcan.

ÁNGEL 2
Tú,

en sonoras voces blandas,

que al cielo, Gracia, enternezcan,
525

de misericordia llama

también al sol.

LUCERO
Atendamos

a cuál responderá de ambas.

CULPA
¡Oh tú, claro sol de justicia, a quien sirve

de sacro dosel el celeste zafir;...

530

GRACIA

(Cantado.) ¡Oh tú, de piedad claro sol, a quien es

sagrado sitial el purpúreo viril;...

CULPA

...tú, que a rumbos los ámbitos corres

del orbe, ilustrando uno y otro cenit;...

GRACIA

(Cantado.) ...tú, que inmoble los ciñes, pues nunca

535

se vio que tu oriente trascienda el nadir;...

CULPA

...tú, a cuyos rayos agobian los montes

la más elevada y erguida cerviz;...

GRACIA

(Cantado.) ...tú, a cuyo albor, humildes los valles

su falda guarnecen matiz a matiz;...

540

CULPA

...escucha mi voz, pues no por ser mía

debió tu Justicia dejarla de oír;...

GRACIA

(Cantado.) ...atiende a mi llanto, pues debe, por mío,

tu Misericordia a su ruego acudir;...

CULPA

...rasga, pues, a relámpago y trueno,

545

las nubes que densas te embozan en sí;...

GRACIA

(Cantado.) ...las nubes que en sí te recatan, despliega

en hojas de rosa, clavel y jazmín;...

CULPA

...y pues que por mí eres sol de venganzas,...

GRACIA

(Cantado.) ...y pues de piedades sol eres por mí,...

550

CULPA

...que te halle permite...

GRACIA

(Cantado.) ...permite te encuentre...

CULPA

...mi voz horrorosa!

GRACIA

(Cantado.) ...mi acento sutil!

(Suenan las chirimías y ábrese el carro del sol, y vense dentro de él, sentados en un trono, la JUSTICIA, con una espada desnuda, a la mano izquierda y a la derecha la MISERICORDIA, con una oliva.)

JUSTICIA

Ya, en solio de luz, el sol de justicia,

¡oh Culpa!, te oye.

MISERICORDIA

(Cantado.) Ya en trono feliz

de estrellas, ¡oh Gracia!, el sol de piedades
555

y misericordias también te oye a ti.

CULPA

Pues ya que, de más tribunales que uno,...

GRACIA

(Cantado.) ...su juicio compone quien va a competir...

CULPA

...en justicia,...

GRACIA

(Cantado.) ...en misericordia...,

CULPA

...oíd,...

GRACIA

(Cantado.) ...escuchad.

JUSTICIA
Empezad.

GRACIA
(Cantado.)
560

Proseguid.

CULPA
Puesto, divina Justicia,

que prender al Hombre mandas

y das audiencia a la Culpa,...

GRACIA
(Cantado.)

Puesto, Piedad soberana,

que preso una vez el Hombre,
565

audiencia das a la Gracia,...

CULPA
...ante ti, como fiscal

-pues es consecuencia clara,

ya lo dije, que la Culpa

es la acusación del alma-,...
570

GRACIA
(Cantado.) ...como abogada ante ti

-pues cierto es ser abogada

la Gracia día que dijo

María quien dijo gracia-,...

CULPA
...parezco a expresar agravios
575

de quien inhibirme trata

la jurisdicción, queriendo

que al Hombre el sagrado valga.

GRACIA

(Cantado.) ...a implorar auxilios vengo,

para que al Hombre, a quien sacan
580

de sagrado sitio, a él

le vuelvan sus esperanzas.

CULPA

(Cantado.) ¡Justicia!

GRACIA

¡Piedad!

ÁNGEL 2

Y en clemencia...

LUCERO

En venganza...

ÁNGEL 2 Y GRACIA
(Cantado.) ...tremola la oliva.

CULPA Y LUCERO
...esgrime la espada.

JUSTICIA
Divina Misericordia,
585

ya una vez hecha la causa,

y siendo yo quien le prende

y a quien el delito agravia,

no puedes dejar de verla

tú en justicia.

MISERICORDIA
La demanda
590

puesta una vez de que el Hombre,

pues del sagrado se ampara,

sea oído, tú tampoco

puedes dejar de aceptarla

en misericordia.

JUSTICIA

Pues,

595

para que el relator traiga

el pleito y la relación

venga a hacer, el día señala

a su vista.

LUCERO
Ya está aquí

la relación ajustada.
600

ÁNGEL 2
Sí, pero no están corridos

los términos que al reo faltan

de gozar.

JUSTICIA
Pues en estado

venga, y las partes citadas,

que yo y la Misericordia,...
605

MISERICORDIA
...que yo y la Justicia,...

JUSTICIA
...hermanas

de un parto,...

MISERICORDIA
...hijas de un concepto,...

JUSTICIA
...un principio,...

MISERICORDIA
...una sustancia,...

JUSTICIA
...poder,...

MISERICORDIA
...ciencia,...

JUSTICIA
...amor,...

MISERICORDIA
...ministros...

JUSTICIA

...de la Causa de las causas,...

610

MISERICORDIA

...la sala a la competencia

formaremos.

JUSTICIA

Y formada

una vez, pronunciaremos

sentencia que es bien a ambas;...

MISERICORDIA

...a cuya vista, las puertas

615

abiertas,...

JUSTICIA

...a cuya instancia,

público el juicio, dirá

el tiempo,...

MISERICORDIA

...dirá la fama...

LAS DOS

...que otra vez vuelva a verse si se restauran,...

MÚSICA

...otra vez vuelva a verse si se restauran,...

620

LAS DOS

...en los términos de otra legal batalla,...

MÚSICA

...en los términos de otra legal batalla,...

LAS DOS

...alegóricos duelos de Culpa y Gracia.

MÚSICA

...alegóricos duelos de Culpa y Gracia.

(Con la música y chirimías, vuelve a cerrarse la apariencia.)

LUCERO
Para que la citación
625

conste a la parte contraria...

ÁNGEL 2
Porque los términos corran

sin atrasar esperanzas...

LUCERO
...tú, Culpa, segunda vez,

el cielo a bramidos rasga.
630

ÁNGEL 2
...segunda vez, Gracia, tú,

a quejas el cielo ablanda.

CULPA

Sí haré, con David diciendo,

cuando a Dios pida venganzas:

GRACIA

Sí haré, en el Eclesiastés

635

diciendo cuando le amansa:

CULPA

«Para exaltarte a ejercer

iras, Señor, te levanta».

GRACIA

(Cantado.) «En el día del pecado,

Señor, tu Piedad ensalza».

640

LUCERO

Con ese terror no dudes...

ÁNGEL 2

Cree que con esa templanza...

TODOS Y MÚSICA

...otra vez vuelva a verse si se restauran

en los términos de otra legal batalla

alegóricos duelos de...

(Interrumpen canto y voces, clarines y cajas en el carro de la nave, y, dando vuelta, se ven en ella algunos marineros, y el MERCADER en la popa, con banda, plumas y bengala.)

TODOS

(En la nave.) ¡Amaina, amaina!

645

CULPA

¿Qué misterioso bajel

es el que, sobre las aguas,

a tomar tierra, corriendo

viene mortales borrascas?

GRACIA

¿Qué hermosa nave es aquella
650

que, a soplos de austros y auras,

aun con el alba viniendo,

viene sin romper el alba?

LUCERO

Parece que del Ofir

el rumbo tray. Y las blancas
655

flámulas de paz demuestran

ser el Mercader, que anda

buscando la margarita

preciosa.

ÁNGEL 2
En el rojo nácar

de sus jarcias más semeja
660

-según alegres se cambian,

de un encarnado arrebol,

cielo y tierra- que retrata

la nave del Mercader,

que ya de trigo cargada
665

viene a abastecer el mundo.

CULPA

Aunque ambas señas son malas

para mí, pues margarita

o trigo me afligen ambas,...

GRACIA

Aunque para mí ambas señas

670

alientan mis confianzas...

CULPA

...no por eso he de dejar

de proseguir la empezada

notificación, que al viento

irá esparciendo mi rabia.

675

GRACIA

Ni yo la que al cielo harán

mis siempre piadosas ansias.

ÁNGEL 2

Pues diga tu amor...

LUCERO

Pues digan tus sañas...

(Voces, música, cajas y trompetas, y todo a un tiempo, y da vuelta la nave.)

TODOS

...que otra vez venga a verse si se restauran,

en los términos de otra legal batalla,
680

alegóricos duelos de Culpa y Gracia.

(Vanse los cuatro.)

MERCADER

Amaina, amaina la vela,

y tome puerto en la playa

del mundo esta nave que hoy,

combatida de las aguas,
685

triunfante se verá cuando

vea su vaga inconstancia

que no bastó a sumergirla

aunque bastó a zozobrarla.

(Bajando al tablado.)

Amaina, digo otra vez,
690

y, pues que soy con quien hablan

esas repetidas voces,

da fondo y aferra el ancla

sin hacer salva a los montes,

que no faltará quien haga,
695

dando al suelo paz y al cielo

gloria, en mi venida salva.

Ninguno a tierra conmigo

venga, en consecuencia clara

de que nadie tomó tierra
700

como yo, y ser yo a quien llaman

alegóricos duelos de Culpa y Gracia.

¡Salve, oh cárcel de la vida,

cuyas prisiones me atan,

ya al yelo que me estremece,
705

ya al calor que me desmaya,

ya al cansancio que me aflige,

a la sed que me maltrata

y al hambre que me fallece,

sujeto a las destemplanzas
710

de mortales propensiones!

Salve y admite en tu estancia

al que, el logro de sus ciencias,

a hacer demostración alta

de ser la Sabiduría,
715

en esa nave se embarca;

pues el día que, las dos

que litigan, una clama...

ÉL Y CULPA

(Dentro.) ...«para exaltarle a ejercer

iras, Señor, te levanta»,...

720

MERCADER

...a tiempo que la otra dice

en más dulce consonancia...

ÉL Y GRACIA

(Dentro.) ...«en el día del pecado,

Señor, tu piedad ensalza»...

MERCADER

...claro está que soy yo a quien,

725

una y otra, a un tiempo llaman,

pues a la Misericordia

y Justicia invocan ambas,

siendo como son Justicia

y Misericordia, en sacra
730

competencia, cada una

entera mitad del alma;

y más cuando las dos dicen,

mezclando queja y templanza...

LOS TRES

(A un tiempo.) ...«para exaltarte a ejercer
735

iras, Señor, te levanta;

en el día del pecado,

Señor, tu piedad ensalza».

(Salen detrás de una reja, que estará en el tercero carro, el HOMBRE y la MALICIA con una caña y un sombrero en ella.)

MALICIA
¡Duélanse de aquestos pobres!

HOMBRE
¿Qué es, Malicia, lo que tratas?
740

MALICIA
Pues que por nuestra prisión

sucesivamente pasan

los siglos, a fuer de preso,

pedirles limosna. ¡Hagan

bien a estos encarcelados
745

tristes y afligidos!

HOMBRE
Calla,

Malicia, porque, si tú

la pides, ¿quién ha de darla?

MALICIA
Quien la da a cojos hechizos

y mancos adrede.

HOMBRE
Aparta,

750

que a mí me toca pedirla.

MALICIA

Pues toma sombrero y caña.

HOMBRE

¿Para qué? Que esta limosna

pedirla con llanto basta.

MALICIA

Pues pídelo con un salmo.

755

Veamos con él lo que alcanzas. (Vase.)

MERCADER

La parte allí de la Culpa

castigo pide y venganza,

cuando piedad y clemencia

pide aquí la de la Gracia;
760

conque entre Misericordia

y Justicia, en soberana

cuestión, dudara, a poder

dudar yo, escuchando a entrambas.

HOMBRE
Desde el más profundo seno,
765

Señor, más lóbrega estancia,

a ti clamé. Oye mis voces,

haciendo los oídos abra

de tus piedadades la humilde

deprecación de mis ansias.
770

MERCADER
Mas, tercera voz escucho,

a la parte que sonaba

la de la Gracia, trocando

en quien llora lo que canta.

El Hombre es y dice:

HOMBRE
¿Quién
775

sustener podrá a tu airada

justicia el golpe, si tú

sus iniquidades guardas?

MERCADER

Desde el calabozo gime.

¡Oh, qué de cosas retrata
780

ver que desde un limbo diga!...

HOMBRE

Desde la noche hasta el alba,

desde el alba hasta la noche,

Israel tenga esperanza

que está la Misericordia
785

con el Señor, en quien se halla

copiosa la redención,

día que él mismo restaura

todas las iniquidades. (Vase.)

MERCADER

En llanto la voz trocada,

790

tras sí me lleva. ¡Mortal,

llora, que aunque en Dios no haya

más ni menos, hay un cierto

reservado amor que añade

accidental gloria el día

795

que, el peso, hacia la balanza

de gracia y misericordia,

el fiel con el llanto carga!

¡Gracia!

(Sale la GRACIA leyendo en un libro.)

GRACIA

¿Quién me nombra? Pero

no lo digas, que dejara
800

de serlo si no supiera

quién eres; bien que, turbada

de verte en estos desiertos,

vida y sentidos se pasman.

¿Qué venida al mundo es ésta
805

y en traje que me retrata

al muerto género humano,

de quien traes la semejanza,

como revivido en ti?

MERCADER
La de querer hacer sabia
810

demonstración de mis ciencias

en la alegórica instancia

de la vista deste pleito,

enseñando al mundo cuánta

mi eterna sabiduría
815

es. Y así, cuando sulcaba,

mercader de trigo y perlas,

esas salobres campañas

del mar de la vida, oyendo

las voces que al cielo daban
820

Gracia y Culpa, tomé tierra;

y, aunque llamado de entrambas,

a ti me incliné primero

que a la Culpa. ¿Qué estudiabas?

GRACIA

Las leyes que he de alegar.

825

MERCADER

Y ¿qué es lo que en ellas hallas?

GRACIA

Nada que no sea en el Hombre

romperlas y quebrantarlas,

pues la natural y escrita

ofendió.

MERCADER

Esas leyes pasa;
830

ve a la tercera, quizá

texto habrá que satisfaga

la acusación de la Culpa.

GRACIA
Desde aquí las hojas blancas

del libro están todas.

MERCADER
Pues
835

muestra, que yo he de llenarlas,

cumpliendo de ese volumen

lo que a la Escritura falta,

con la nueva información

que, en derecho, en favor haga
840

del Hombre, ya que a su llanto

me compadecí.

GRACIA
Aunque nada

dudo en tu poder, tu amor

y tu ciencia, me acobarda

haber de verse en justicia
845

su pretensión, soberana

esencia, tan igual tuya,

tan tu ser, tan tu sustancia,

como la misericordia.

MERCADER

Ley habrá que satisfaga

850

la justicia y restituya

al sagrado de su patria

al Hombre.

GRACIA

¿Dónde está?

MERCADER

Atiende.

(Hablan los dos aparte hojeando el libro, y salen por otra parte LUCERO y CULPA con otro libro.)

LUCERO

En fin, Culpa, que no hay tabla

de primera y de segunda
855

ley que infinito no agrava

del Hombre el delito.

CULPA

Y tanto

que le excluye y que le aparta

de cuantas defensas puede

la Gracia hacer, pues no alcanza
860

su poder a lo infinito

de su culpa. Pero, aguarda,

(Ve a los dos.)

¿qué perdido pasajero,

ya de aquesa nave salga,

ya de esos montes descienda,
865

es el que con ella habla,

y en la ley, pues es su libro

el que hojean?

LUCERO
No sin causa

me admira, Culpa, que tú

no le conozcas, ni haya
870

tenido yo más noticias

de él que tú.

CULPA
¿Cuándo su entrada

sería al mundo que a los dos

se escondiese?

LUCERO
No sé. Llama

al Mundo que nos lo diga,
875

pues a los umbrales se halla

de su prisión.

(Llega a la reja y en baja voz, llamándole, sale el MUNDO.)

CULPA
¡Mundo!

MUNDO
¿Qué es

lo que quieres?

LUCERO
Que nos hagas

sabidores quién ha sido

aquel hombre.

MUNDO

Si os espanta

880

no conocerle, a mí y todo,

con asombro de que haya

de haber pluma que decir

pueda que, al verle en su estancia,

aún no le conoció el mundo.

885

Llega tú a saberlo.

CULPA

Helada,

confusa, absorta, suspensa,

yerto el pecho, muda el habla,

balbuciente el labio, atado

el corazón, presa el alma,
890

al irme a acercarme a él

mover no puedo la planta.

MUNDO
Llega tú, pues que no puede

llegar a él la Culpa.

LUCERO
Tanta

es la ira que al llegar
895

a hablar con él me arrebató

que estaba por tomar piedras

que usar, en vez de palabras.

MUNDO
¿Huyendo vuelves?

LUCERO
¿A quién

su semblante no acobarda?
900

MUNDO
¿Qué hará al Mundo, si a los dos

turba?

MERCADER
Con esto, en la sala

alega esta nueva ley

que a escribir voy, que en su instancia

yo daré la explicación (Vase.)
905

GRACIA
Si tú las das, y a alegrarla

llega la Gracia, ¿quién duda,

que será la «ley de gracia»? (Vase.)

MUNDO
Síguele, Culpa.

CULPA
No puedo.

MUNDO
Síguele, Lucero.

LUCERO
Vana
910

es mi osadía.

MUNDO
¿Quién vio

al Mundo en confusión tanta

como un hombre ha introducido

en él?

CULPA
Más es la que falta,

pues dijo que a escribir -según veloces
915

a mí llegaron sus lejanas voces-,

en el monte se queda,

nueva ley que la Gracia alegar pueda,

y tan solo se halla

en él -con el fervor de meditación-
920

que, a sueño, sed, cansancio ni hambre atento,

sólo con respirar vive contento.

Pobre porción conforta

su angustia, mas tan mísera, tan corta,

que es de sólo silvestres frutas llena.
925

¡Oh, no pase a viandas de otra cena,

mas pase al ver, cuando de estancia mude,

que será donde llore, gima y sude,

tan en sangre bañados sus verdores

que tiña en sacra púrpura las flores!
930

Ya una vez meditada

la ley que ha de escribir, no bien cortada

caña la pluma infiero;

el papel, la corteza de un madero;

y la tinta, la sangre que derrama.
935

¡Oh, ¿para cuándo?

(Las chirimías y atabalillos.)

LUCERO

Mira que nos llama

la salva en que se indicia

que la Misericordia y la Justicia

concurren ya.

CULPA

Pues lo historial dejemos

y a lo mixto alegórico tornemos.

940

Ven, que aunque nueva ley la Gracia arguya,

¿qué Iglesia hay a que al Hombre restituya?

(Vanse los dos.)

MUNDO

¿Quién creará que ha quedado

el Mundo tan suspenso, tan turbado

que, hasta ver la sentencia
945

de tanta misteriosa competencia,

no cobrará perdidos los alientos?

Y así, asistido de los elementos,

a la vista he de hallarme; y bien lo fundo,

pues esta causa ha de constar al mundo.
950

(Las chirimías y atabalillos, y salen por una parte el ÁNGEL 1, la TIERRA y el FUEGO, el LUCERO, la CULPA y la JUSTICIA, con un coro de música; y, por otra, el ÁNGEL 2, el MAR y el AIRE, la GRACIA y la MISERICORDIA, con otro coro; dan vuelta en dos alas al tablado, al compás de la música, hasta llegar a verse MISERICORDIA y JUSTICIA.)

ÁNGEL 1
(Cantado.) ¡Venid, mortales, venid;...

ÁNGEL 2
...venid, venid a la vista...

ÁNGEL 1
...del pleito que tratan la Gracia y la Culpa...

ÁNGEL 2
...y misericordia han de ver y justicia!

CORO 1
¡Venid, mortales, venid;...
955

CORO 2
...venid, venid a la vista...

CORO 1

...del pleito que tratan la Gracia y la Culpa...

CORO 2

...y misericordia han de ver y justicia!

ÁNGEL 2

Venid, que a todos os llama...

ÁNGEL 1

Venid, que a todos os cita...

960

ÁNGEL 2

...el procurador de las misericordias.

ÁNGEL 1

...el ejecutor también de las iras.

TODOS

¡Venid, venid a la vista

del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,

y misericordia han de ver y justicia!

965

¡Venid, mortales, venid;

venid, venid a la vista

del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,

y misericordia han de ver y justicia!

¡Venid, que a todos os llama;
970

venid, que a todos os cita

el procurador de las misericordias,

el ejecutor también de las iras!

TIERRA

La Tierra que te dio el fruto

bien es, Culpa, que te asista.
975

AGUA
Y a ti, Gracia, el Agua, pues

las lágrimas te ministra.

FUEGO
Bien como Justicia, el Fuego,

a ti que los rayos vibras.

AIRE
Y a ti, gran Misericordia,
980

el Aire con que suspiras.

MUNDO
Conque, dividido el Mundo

en bandos, se significan

las diversas opiniones

que en esta causa militan,
985

haciendo que todos juntos

una y otra vez repitan:

TODOS
¡Venid, mortales, venid,

venid, venid a la vista,

del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,
990

y misericordia han de ver y justicia!

¡Venid, mortales, venid!

¡Venid, venid a la vista

del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,

y misericordia han de ver y justicia!
995

¡Venid, que a todos os llama;

venid, que a todos os cita

el procurador de las misericordias,

el ejecutor también de las iras!

MISERICORDIA
Otra vez a tus brazos
1000

rinda la oliva de mi paz.

JUSTICIA
En lazos

de opuesta unión, también miré embotada

yo otra vez la cuchilla de mi espada;

pues, por aquesta vista,

dirá el profeta poético salmista
1005

que se vio la verdad nacer del suelo,

y la justicia descender del cielo,

y que cuando una y otra se miraron,

la paz y la justicia se abrazaron.

Deja tú, a quien la puerta
1010

guardar tocó, la de este juicio abierta.

ÁNGEL 1

Ya lo está, pues ha entrado

a él todo el mundo.

JUSTICIA

Llega; éste es tu lado.

El relator prosiga

el hecho.

(Siéntanse las dos; a la mano derecha la MISERICORDIA.)

MUNDO

Y, en silencio, el Mundo diga

1015

que se atienda a la vista...

ÉL Y MÚSICA

...del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,

y misericordia han de ver y justicia.

LUCERO

En real jardín soberano

a un desafío salió
1020

el Hombre, en que muerte dio

a todo el género humano;

escondese intentó en vano,

y, llevado a la prisión

del Mundo, es su confesión
1025

ser de sagrado sacado.

ÁNGEL 2

Y hasta volverle a sagrado

declina jurisdicción.

JUSTICIA

La parte hable de la Culpa.

CULPA

En cuatro puntos fundado

1030

hace un criminal delito

mayor o menor su cargo.

Estos son: la gravedad

de él; por quién fue ejecutado;

contra quién; y con qué causa.

1035

Discurra agora en los cuatro.

Tan graves de este proceso

son todos, que en él no hallo

tan sólo uno por quien deba

el reo ser escuchado
1040

en las defensas que intenta

jurisdicción, declinando

seglar; pues, cuanto a delito,

homicidio es voluntario;

cuanto a quien le cometió,
1045

una vil criatura; cuanto

contra quién, contra el Criador;

y la causa, tan liviano

interés como la fácil

golosina de un bocado;
1050

de suerte que no hay menor

circunstancia, menor rasgo

en el cuerpo del delito

que no esté a voces clamando

capital pena de muerte,
1055

pues que la ley quebrantando

natural, ni a Dios amó

ni al prójimo; y si pasamos

del derecho natural

divino al escrito en mármol,
1060

también natural divino,

veremos su soberano

precepto, tabla segunda,

ley quinta, tan quebrantado

que dice después su glosa
1065

-Mateo, evangelio cuarto-

«quien mata, muera», por boca

del legislador más sabio.

Hasta aquí la gravedad

del delito es; y pasando
1070

a quien le comete -atento

a ley que manda en tal caso

considerar la persona

y la causa del agravio-,

nada en su favor milita,
1075

pues, siendo considerado

el sujeto, es el vil polvo

del lodo, el mísero barro

del limo, que fue y será

gusano de los gusanos.
1080

Y, si vamos a la causa,

tan leve es que es un vedado

fruto solo -a quien gozaba

el dulce sabor de tantos-,

con que le agrava la ley
1085

-tocada también de paso-

de repúblicas, que hicieron

penas aparte al ingrato.

De suerte que, convencido

a que debe morir, vamos
1090

a que no debe gozar

la inmunidad del sagrado

-que es lo que a esta sala toca-,

primeramente, fundado

en que hay lesa majestad,
1095

pues contra Dios conspirando

pretendió ser como Dios;

y, aunque es principio asentado

que no le valga esención

de divino ni de humano
1100

fuero al traidor, no tan sólo

de aquesta razón me valgo,

sino aun de otra mayor, que es

la consecuencia que saco

de todo este antecedente,
1105

para que aun de sus descargos

consten mis acusaciones.

El mismo primero espacio

donde cometió el delito

fue de donde fue sacado;
1110

o él era sagrado o no;

si no lo era, intenta en vano

valerse de él; si lo era,

él fue a quien se hizo el agravio,

pasándose de homicidio
1115

a sacrilegio, y es llano

que al que el sagrado violenta,

supuesto que sojuzgado

queda a su divino fuero,

valer no debe el sagrado.
1120

MISERICORDIA

La parte hable de la Gracia.

GRACIA

Sí haré, en estilo contrario;

pues cuanto asombrando dijo

la Culpa, diré llorando.

(Cantado todo esto en estilo recitativo.)

Lo grave del delito

1125

empiezo confesando

-y que está dignamente

a muerte condenado-,

para que en mí se vea

que defender no trato
1130

la parte de lo injusto,

sino la de lo sacro.

Y así, en cuanto a que sea

tal del Hombre el pecado

que le eche y destituya
1135

de su piadoso amparo,

aquella ley alego

del poder que ha gozado

la regia potestad;

pues que no se da caso
1140

que el príncipe no pueda

dispensar; y es en tanto

más rey en cuanto más

remite sus agravios:

más puede perdonar
1145

Dios que él pecar. Y en cuanto

a que el sagrado excluya

al que ofende el sagrado,

echadiza serpiente,

con alevoso trato,
1150

en él a la mujer

persuadió, con que es llano

que el engaño fue quien

le violó; y en tal fracaso,

vale el sagrado a quien
1155

le pierde por engaño.

Y es tanto lo que estima

Dios de él el culto santo

que ciudades enteras

-del Jordán hable el paso-
1160

manda que le dediquen,

sólo porque en sus claustros

tengan los delincuentes

seguridad y amparo.

Y siendo así que dijo
1165

por Ezequiel su labio:

«en cualquier hora que

llore el Hombre escuchado

de mí será», y prosigue,

por él mismo jurando:
1170

«¡vivo yo!, que no quiero

-que hay juramentos santos-

del pecador la muerte,

sino humilde y postrado,

que se convierta y viva;

1175

bien su remedio aguardo».

Pues justo es con dos textos,

del mismo Dios entrambos,

y dos sagrados, pues

también son dos sagrados
1180

paraíso y Iglesia,

que uno le valga, cuando

tiene uno para paga

y otro para resguardo.

CULPA

¿En qué ley ese segundo

1185

sagrado hallas, que no alcanzo

yo ni en natural ni en escrita?

GRACIA

En la de Gracia.

CULPA

Aquí en blanco

está lo demás del libro,

¿qué ley es que no la hallo?

1190

(Sale el MERCADER con la cruz que sacó al principio el cielo, y con terremoto se turban todos.)

MERCADER

La que yo escribí con sangre

en las cortezas de este árbol.

CULPA

Pues, ¿cómo...? Si... ¿Cuándo...? Yo

no puedo mover el labio.

LUCERO

Ni yo respirar alientos.

1195

MUNDO

Ni yo no padecer pasmos.

(El terremoto.)

UNOS

¡Qué admiración!

OTROS

¡Qué prodigio!

MUNDO

De mis elementos cuatro,

igual es la confusión.

MISERICORDIA

Deja asombrar los humanos.

1200

JUSTICIA

Sí haré, y aun a los divinos.

ÁNGEL 1

Claro está, si aun yo me espanto.

ÁNGEL 2

Claro está, si aun tiemblo yo.

CULPA

A pesar de asombros tantos

no rendida -en vano aliento-

1205

he de hablar -respiro en vano-:

peregrino mercader,

que ya de trigo cargado,

ya de hermosas margaritas,

en los estériles campos
1210

del mundo, tomaste tierra,

del muerto género humano

revividas las cenizas,

¿qué ley es la que -pasando

de una metáfora en otra:
1215

de mercader a abogado-

en favor alegar piensas

del Hombre?

MERCADER
La que ha citado

la Gracia, por quien verás

que «ley de gracia» la llamo.
1220

CULPA
Y ¿qué esperas conseguir

de ella?

MERCADER
Que, del Hombre el daño

viendo en los términos mismos

el remedio, sea al sagrado

restituido.

CULPA
¿En los mismos
1225

términos?

MERCADER
Sí.

CULPA
Al cómo vamos.

Por más que el Hombre confiese,

gima y llore su pecado,

siendo como es infinito,

no puede todo su llanto

1230

satisfacción infinita

dar en tan supremo grado

que satisfaga en rigor

de justicia. Y más hoy cuando,

de mí aclamada, a este juicio
1235

asiste.

MERCADER
Sí puede, dado

que haya mérito infinito

que, divinamente humano,

por él satisfaga.

CULPA
¿Cómo?

MERCADER
Del primero Adán pasando
1240

la deuda al segundo Adán.

CULPA
Segundo Adán, ¿dónde o cuándo

le hay?

MERCADER
Ve acordando el primero,

irás el segundo hallando.

CULPA
El primero Adán, del sumo
1245

poder de Dios, fue criado

a su hechura y semejanza

en el damasceno campo.

MERCADER

De ese mismo poder fue,

si no criado, engendrado
1250

a imagen suya el segundo

Adán en el real palacio

de más superior esfera.

CULPA

El primero, trasladado

del hermoso paraíso,
1255

fue al verde florido espacio.

MERCADER

También el segundo, pues

fue el primero feliz paso

que dio al bello paraíso

de un virgen fecundo claustro.
1260

CULPA

La feria sexta o el día

sexto, a quien después llamaron

véneris, fue del primero

Adán el oriente claro.

MERCADER

El día viernes, del segundo,
1265

no fue oriente sino ocaso;

que en él, lo que erró naciendo

uno, otro enmendó expirando.

CULPA

El primero, por hacerse

divino, quebró un mandato.
1270

MERCADER

El segundo, por cumplir

un decreto, se hizo humano.

CULPA

La hora de prima sería

cuando, viéndose hermoseado,

se desvaneció soberbio.
1275

MERCADER
A esa hora misma fue cuando

se afeó, humillado, estotro

al improprio tirano

de sacrílegas salivas.

CULPA
La de tertia entró triunfando
1280

éste en los reales jardines.

MERCADER
Esa misma, ensangrentado,

salió de Jerusalén

estotro para el Calvario.

CULPA

Entre ella y la sexta, éste
1285

extendió al árbol la mano.

MERCADER

Y estotro, entre tercia y sexta,

también extendió los brazos

sobre el ara de la cruz.

CULPA

En ella gustó el bocado
1290

dulce a él y amargo a todos.

MERCADER

Y en ella, el sabor trocado,

probó el mirrado licor,

dulce a todos y a él amargo.

CULPA
Del paraíso a la nona
1295

fue por justicia sacado.

MERCADER
Por misericordia a él,

fue a esa misma hora llamado

otro homicida, sangriento,

alevoso, temerario
1300

facineroso, cruel

y ladrón, que es, para el caso

de hoy, no poca consecuencia.

CULPA

¿Qué importa, si desdichado

y preso el primero Adán,
1305

fue a esa hora condenado

a comer pan de dolor?

MERCADER

Mucho, que en ella, el costado

del segundo Adán, abierto,

frente fue de siete caños
1310

de cuyos divinos siete

sacramentos el más alto

fue otro pan de vida.

CULPA

¿Pan

de vida?

MERCADER

Sí, pues, dejando

de ser pan, pasó a ser carne

1315

y sangre, transustanciado

debajo de sus especies

mi cuerpo en su velo blanco.

CULPA

¿Quién lo dice?

MERCADER
Yo lo digo.

CULPA
Y ¿bastas tú?

MERCADER
Sí, yo basto,
1320

que soy la misma Verdad.

CULPA
No más, no más, porque a tanto

prodigio, tanto misterio,

me deslumbro; y, confesando

que en términos me has vencido,
1325

dudo, gimo, tiemblo y pasmo.

(Cae a sus pies la CULPA amortecida.)

LUCERO

Y yo, vencida la Culpa,

áspid soy; tras ella arrastro,

pecho por tierra, las duras

escamas en que me abraso
1330

hasta arrojarme a sus pies.

(Cae el LUCERO también a sus pies, y con los versos que dicen, la JUSTICIA atraviesa la espada en la cruz que tiene el MERCADER en la mano, y la MISERICORDIA la oliva, poniendo cada una el pie sobre los dos, de manera que el MERCADER, en medio con la cruz, la CULPA y el LUCERO, postrados, la JUSTICIA y la MISERICORDIA triunfando de ellos, forman las armas de la Inquisición, con la cruz, la espada y la oliva.)

JUSTICIA

Cuando no os rindierais ambos,

os rindiera yo a los golpes

de mi espada.

MISERICORDIA

Yo, a los ramos

de mi oliva.

MUNDO

Cielos, ¿qué

1335

jeroglífico han formado

la cruz, la espada y la oliva,

a sus plantas sus contrarios?

JUSTICIA

El que escudo de la Fe

será, habiendo yo llegado
1340

a ver, del primero Adán

lo infinito del pecado,

con el mérito infinito

del segundo, restaurado;

tan en términos que, en todo
1345

rigor de justicia, me hallo

satisfecha; pues dirá

en su explicación Bernardo

que, hallándose a un tiempo Dios

de la justicia llamado
1350

y de la misericordia,

con ambas cumplió, dejando

a la justicia que muera

quien fue a muerte condenado,

pero, a la misericordia,
1355

que muera en mejor estado.

Y así, atenta a la divina

nueva ley de gracia, fallo

-pues la justicia es que muera

y la gracia a más descanso-
1360

que debe restituido

ser el Hombre del sagrado

a la inmunidad, supuesto

que el eclesiástico brazo

de la gran misericordia
1365

no hace fuerza en este caso,

día que el que satisface

sacrificio es voluntario.

Y así, Gracia, pues la nueva

ley que alegas ha sacado
1370

tan en favor la sentencia,

publícala desde el alto

monte tÚ, del Nuevo ya

Testamento.

GRACIA
Feliz llanto

fue el mío, pues, convertido
1375

en dulce festivo canto,

subirá al cielo.

ÁNGEL 2
Contigo

iré, pues interesado

soy como procurador.

ÁNGEL 1
Y yo con los dos, mostrando
1380

que el Ángel, aunque el castigo

ejerza tal vez mandado,

siempre es amigo del Hombre.

GRACIA

Ven, Mundo, porque, en estando

publicada la sentencia,
1385

abras tu seno, entregando

el preso, pues mandamiento

de restitución llevamos.

(Vanse los tres.)

MUNDO
Id, que ya os sigo, porque,

antes de entregarle, aguardo
1390

saber quién me ha de pagar

las costas que en mí ha causado.

CULPA

Y yo, antes que le entregues,

vuelta del mortal desmayo,...

LUCERO

Yo, antes que le restituyas,

1395

vuelto del fiero letargo,...

CULPA

...le haré otro requerimiento.

LUCERO

...y yo le echaré otro embargo.

MERCADER

¿Qué es el tuyo, Culpa?

CULPA

Que

sepa el Hombre que el sagrado
1400

que hoy le vale no es quedar

libre, sino reservado

por agora del delito,

pues siempre queda obligado

a la deuda de la Culpa.
1405

LUCERO
El mío es que cada y cuando

que yo le llegue a encontrar

fuera de la Iglesia, usando

mal de sus preceptos, puedo

volverle a prender.

MERCADER
A entrambos
1410

riesgos, remedio tendrá:

el tuyo, Culpa, en el baño

del bautismo; el tuyo, fiera,

en el sacramento santo

de penitencia; y el tuyo,
1415

Mundo, que a las deudas salgo

del Hombre yo.

MUNDO
¿Y qué tesoro

podrá afianzar esos gastos?

MERCADER
El tesoro de la Iglesia.

LOS TRES
Y ¿dónde está?

MERCADER
En el soberano
1420

sol de la misericordia

y la justicia. Sus rayos

vuelva a abrir; verás que, donde

una y otra se juntaron,

se coloca de este inmenso

1425

misterio la Fe, mostrando

que al bueno es misericordia,

bien como justicia al malo.

(Ábrese segunda vez el sol y vese, donde se vieron JUSTICIA y MISERICORDIA, un altar, y en él, el Sacramento.)

Y esto a tiempo que la Gracia,

la sentencia publicando
1430

a cielo y tierra, despliega

en tornasoles y rasgos

de paz el hermoso iris

pajizo, azul, rojo y blanco,

diciendo, para que conste
1435

a todos misterio tanto:

(Sube en una elevación la GRACIA y a sus lados los dos ÁNGELES y, desplegándose, queda formado un iris, quedando la GRACIA en medio y los dos ÁNGELES en los dos extremos.)

GRACIA
(Cantado.)

¡Albricias, albricias, que el género humano,...

ÁNGEL 1
...muerto del primero Adán a las manos,...

ÁNGEL 2

...a las del segundo revive, gozando...

LOS TRES

...nuevo paraíso en nuevo sagrado!

1440

TODA LA MÚSICA

¡Albricias, albricias, y viva mostrando

que, en los términos mismos, los mismos pasos,

el remedio vino que vino el daño.

MUNDO

Ya, pública la sentencia,

la puerta a la prisión abro.

1445

(Abre el MUNDO la cárcel y salen el HOMBRE y la MALICIA.)

MALICIA

¿Qué es lo que pasa por mí,

que tan otro de ella salgo?

HOMBRE

Volverte a ser inocencia.

Y, pues a tus pies postrado,

hoy, Señor, misericordia
1450

y justicia veo en mi amparo,

te suplico que, pues puedo,

ya de la prisión en salvo,

sagrado elegir, que sea

no el de que fui desterrado,
1455

sino el de la Iglesia, donde

continuamente adorando

esté aquel gran Sacramento,

milagro de los milagros

de poder, ciencia y amor.

1460

CULPA

Fuerza es que, perdonado

el Hombre, huya de él la Culpa. (Vase.)

LUCERO

Y fuerza es que yo, temblando,

huya de aquel sol divino. (Vase.)

MERCADER

Esa nave en que he buscado

1465

la preciosa margarita

-que en la ley de gracia hallo-

para esposa de mi imperio,

y en que el trigo también traigo

-materia de aquel divino
1470

Sacramento- tu sagrado

sea, pues es de la Iglesia

la nave. Sube a ella, en tanto

que a mi primer paraíso

vuelvo yo, significando,
1475

que a mi primer patria vuelvo

triunfante.

(Sube el uno al jardín y el otro a la nave.)

HOMBRE
Feliz me embarco

en ella.

TIERRA
Feliz quien dio

materia a misterio tanto

en los frutos de la tierra.

1480

AIRE

Feliz el que dio a los labios

aire con que se pronuncien

las cinco palabras, dando

a ella la forma.

FUEGO

Feliz

quien en su fuego ha inflamado

1485

el corazón que le admita.

AGUA

Feliz quien da agua a su llanto.

MUNDO

Feliz mundo el que se ve

en el Hombre restaurado.

JUSTICIA

Feliz justicia que llega

1490

a verle justificado.

MISERICORDIA

Feliz la misericordia

que ve a la gracia triunfando.

MALICIA

Y la inocencia feliz,

restituida a su estado.

1495

Y más si, como es sentencia

la que el perdón ha ganado,

se dilatase el perdón

a que la ganase el auto,

cuando la nave a la vela
1500

se hace -inspirada del austro-

con el Hombre; el Mercader

sube al solio soberano,

de su primer paraíso;

y la Gracia, publicando
1505

la sentencia, mereciere

decir en común aplauso.

TODOS
¡Albricias, albricias, y viva mostrando,

que en los términos mismos, los mismos pasos,

el remedio vino que vino el daño!
1510

(Sonando a un tiempo chirimías y música, y representando los demás, da vuelta la nave con el HOMBRE, el iris con la GRACIA, el MERCADER en el jardín, y el Sacramento en el sol, con que, cerrándose las apariencias da fin el auto.)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#).

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#).

